

# Návod na použití

Medicínské noční spínače,  
opatřené polyamidovým obalem

901-011

901-021

901-031

901-032

**BOWA**  
E I N F A C H S I C H E R

MN031-426-S2

02/12

CE 0123

## Obsah:

1. Použití
2. Řada
3. Schéma zapojení
4. HS verze
5. Čištění
6. Údržba
7. Pozor na
8. Technické servisní centrum
9. Likvidace
10. Technická data

## 1. Použití

BOWA nožní spínače slouží jako aktivátor zdravotnických zařízení. Ovládají zdravotnické přístroje spolu s BOWA ARC generátory. Jednotky jsou vybaveny jazýčkovými kontakty, mikrospínači nebo HALL senzorem a vhodné pro použití od 1 mA do cca. 5 A. Zástrčka spojovacího kabelu musí být zapojena do ARC generátoru přes příslušnou zásuvku na nožní spínač (viz návod na použití ARC generátoru). Otočte zadržovací kolečko ve směru hodinových ručiček, aby se zástrčka zajistila v pozici.


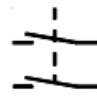


## 2. Řada

901-011, 901-021, 901-031, 901-032

## Vzhled

Pedály a spodek krytu jednopedálů a dvoupedálů jsou vyrobeny z nezlomitelného termoplastu. V případě více pedálů: pedály jsou vyrobeny z termoplastu a spodek je vyroben z litého hliníku. Spojovací kabely jsou zalisované.

## 3. Schéma zapojení

(M)KF(S)/HS-MED	(M)KF(S) 1S-MED
	
(M)KF(S) 2S-MED	(M)KF(S) 1W(PW)-MED
	

## 4. HS verze

K dispozici jsou následující výstupní signály:

0 – 10 V DC

0 – 20 mA DC

4 – 20 mA DC

## 5. Čištění

Nožní spínače se mohou čistit všemi běžnými čisticími prostředky a dezinfekcemi používanými v nemocnicích.

## 6. Údržba

S ohledem na následující indikace potřebují nožní spínače BOWA jen minimální údržbu. Avšak dle okolních podmínek a použitou frekvenci doporučujeme pravidelnou kontrolu nebo údržbu v těchto krocích:

- 1.funkční test, zkontrolujte aktivační základní prvky, zda správně fungují
- 2.zkontrolujte kryt a spojovací kabel kvůli poškození a škodlivým nečistotám

## 7. Pozor

1. Použití nožního spínače nesoucího CE značku podle zákona o zdravotnických prostředcích nevyjímá pracovníky uvádějící na trh z prokázání shody podle zákona o zdravotnických prostředcích celého systému!

Navzdory pečlivé výrobě a inspekci jako i redundantní konstrukci důležitých komponent, nemůže být garantována vždy naprostá bezpečná funkčnost (v případě poruchy spínací vložky např. nemůže být správně vypnut nebo se může zlomit pružina).

Zbývající rizika musí být zohledněna pro celý systém! S použitím HALL senzorů může magnetické pole vest k nechtěným vlivům. Navíc musí být vodivé předměty z dosahu oblasti nožního spínače.

2. V případě použití bezpečnostního kontrolního kabelu nesmí být ochrana zapojena jako ochranný vodič!

## 8. Technické servisní centrum

Kvůli údržbě a opravám kontaktujte následující technické servisní centrum:

BOWA-electronic GmbH

Heinrich-Hertz-Strasse 4-10

72810 Gomaringen, Německo

Tel. +49 7072-6002-0

Fax +49 7072-6002-33

Nebo navštivte webové stránky: [www.bowa.de](http://www.bowa.de)

## 9. Likvidace

Na konci své životnosti může být zařízení zlikvidováno jako normální elektrický a elektronický odpad. Likvidace zdravotnických zařízení, obalových materiálů a příslušenství musí být v souladu s národními specifickými nařízeními a zákony.

## 10. Technická data

### Standardy:

DIN EN 60601-1:1990+A1+A2

IEC 60601-1:2007+A1+A2

DIN EN 60601-2-2:2007

IEC 60601-2-2:2010

DIN EN 60601-2-22:2005+A1:2007

IEC 60529

DIN EN 60529:1991+A1

**Klasifikace:** třída IIb podle zákona o zdravotnických prostředcích 93/42 EEC

Kryt a vršek (ovládací elementy): nezlomitelný, samohasící termoplast

Spojovací kabel: pevně přidělaný a zalitý ovládací kabel

Ochrana: IP X8 podle IEC 60529

Spínací prvek:

Jazyčkový kontakt (1S, 2S, 1W) mikrospínač (1PW) Hall senzor (HS 0-10 V, 0(4)-20 mA)

Napětí: max. 25 V AC/60 V DC

Dodávané napětí:

--- --- 15 V DC menší než  $U_b$  větší než 30 V DC

Spotřeba proudu:

Max. 1 A max. 5 A max. 60 mA

Kapacita:

Max. 100 VA max. 1250 VA ---

Mechanická životnost: více než 1 milion spínacích cyklů

Schválení: vhodné pro AP oblasti

	Teplota	Relativní vlhkost	Tlak vzduchu
Skladovací podmínky	-20°C až +70°C	10 – 100%	500 – 1060 hPa
Okolní podmínky	-10°C až +60°C	10 – 100%	800 – 1060 hPa

Vyrobeno v Německu.

Verze: 12-02-06